

CLASIFICACIÓN DE NIZA - 11ª edición, versión 2018

Clase 30

Café, té, cacao y sucedáneos del café; arroz; tapioca y sagú; harinas y preparaciones a base de cereales; pan, productos de pastelería y confitería; helados; azúcar, miel, jarabe de melaza; levadura, polvos de hornear; sal; mostaza; vinagre, salsas (condimentos); especias; hielo.

Nota explicativa

La clase 30 comprende principalmente los productos alimenticios de origen vegetal preparados para su consumo o conservación, así como los aditivos para realzar el sabor de los alimentos.

Esta clase comprende en particular:

- las bebidas a base de café, cacao, chocolate o té;
- los cereales preparados para la alimentación humana (por ejemplo, copos de avena o de otros cereales).

Esta clase no comprende en particular:

- ciertos productos alimenticios de origen vegetal (consulte la lista alfabética de productos);
- la sal de conservación que no sea para conservar alimentos (cl. 1);
- las infusiones medicinales, y los alimentos y sustancias dietéticas para uso médico (cl. 5);
- los alimentos para bebés (cl. 5);
- los complementos alimenticios (cl. 5);
- la levadura para uso farmacéutico (cl. 5), la levadura para la alimentación animal (cl. 31);
- los cereales sin procesar (cl. 31);
- los alimentos para animales (cl. 31).

Classe 30

Café, thé, cacao et succédanés du café; riz; tapioca et sagou; farines et préparations faites de céréales; pain, pâtisseries et confiseries; glaces alimentaires; sucre, miel, sirop de mélasse; levure, poudre pour faire lever; sel; moutarde; vinaigre, sauces (condiments); épices; glace à rafraîchir.

Note explicative

La classe 30 comprend essentiellement les denrées alimentaires d'origine végétale préparées pour la consommation ou la conservation ainsi que les adjuvants destinés à l'amélioration du goût des aliments.

Cette classe comprend notamment :

- les boissons à base de café, de cacao, de chocolat ou de thé;
- les céréales préparées pour l'alimentation humaine (par exemple : flocons d'avoine ou d'autres céréales).

Cette classe ne comprend pas notamment :

- certains produits alimentaires d'origine végétale (consulter la liste alphabétique des produits);
- le sel pour conserver, autre que pour les aliments (cl. 1);
- les infusions médicinales et les aliments et substances diététiques à usage médical (cl. 5);
- les aliments pour bébés (cl. 5);
- les compléments alimentaires (cl. 5);
- la levure à usage pharmaceutique (cl. 5), la levure pour l'alimentation animale (cl. 31);
- les céréales brutes (cl. 31);
- les aliments pour animaux (cl. 31).

Nº de base	Indicación	Indication
300135	ablandadores de carne para uso doméstico	produits pour attendrir la viande à usage domestique
300036	achicoria [sucedáneo del café]	chicorée [succédané du café]
300216	aditivos de gluten para uso culinario	additifs de gluten à usage culinaire
300207	adobos	marinades
300169	agua de mar para uso culinario	eau de mer pour la cuisine
300230	ajo molido [condimento]	ail émincé [condiment]
300031	alcaparras	câpres
300002	algas [condimentos]	algues [condiments]
300144	alimentos a base de avena	aliments à base d'avoine

CLASIFICACIÓN DE NIZA - 11ª edición, versión 2018

300188	aliños para ensalada / aderezos para ensalada	saucés à salade
300065	almidón para uso alimenticio / fécula para uso alimenticio	amidon à usage alimentaire / fécule à usage alimentaire
300006	anís [semillas]	anis [grains]
300007	anís estrellado	anis étoilé
300010	aromatizantes de café / saborizantes de café	arômes de café
300070	aromatizantes , que no sean aceites esenciales, para productos de pastelería y repostería / saborizantes , que no sean aceites esenciales, para productos de pastelería y repostería	arômes pour gâteaux, autres qu'huiles essentielles
300130	aromatizantes de vainilla para uso culinario / saborizantes de vainilla para uso culinario	aromatisants à la vanille à usage culinaire
300140	aromatizantes alimentarios que no sean aceites esenciales / saborizantes alimentarios que no sean aceites esenciales	arômes alimentaires, autres qu'huiles essentielles
300141	aromatizantes , que no sean aceites esenciales, para bebidas / saborizantes , que no sean aceites esenciales, para bebidas	arômes pour boissons, autres qu'huiles essentielles
300119	arroz*	riz
300228	arroz con leche	riz au lait
300252	arroz instantáneo	riz instantané
300142	avena molida	avoine écachée
300143	avena mondada	avoine mondée
300120	azafrán [productos para sazonar]	safran [assaisonnement]
300069	azúcar*	sucre*
300153	azúcar candi*	sucre candi*
300219	azúcar de palma	sucre de palme
300231	baozi [bollos rellenos]	baozi [petits pains farcis]
300218	barras de cereales	barres de céréales
300147	barritas de regaliz [productos de confitería]	bâtons de réglisse [confiserie]
300214	barritas de cereales ricas en proteínas	barres de céréales hyperprotéinées
300149	bebidas a base de café	boissons à base de café
300150	bebidas a base de cacao	boissons à base de cacao
300151	bebidas a base de chocolate	boissons à base de chocolat

CLASIFICACIÓN DE NIZA - 11ª edición, versión 2018

300187	bebidas a base de té	boissons à base de thé
300248	bebidas a base de manzanilla	boissons à base de camomille
300250	bibimbap [arroz mezclado con ternera y verduras]	bibimbap [riz mélangé à du bœuf et des légumes]
300200	bicarbonato de soda para uso culinario / bicarbonato de sosa para uso culinario	bicarbonate de soude pour la cuisson
300015	biscotes	biscottes
300243	bolas de masa guisada a base de harina	boulettes de pâte à base de farine
300023	brioche s / bollos	brioche s
300259	bulgur	boulgour
300237	burritos mexicanos	burritos
300024	cacao	cacao
300083	cacao con leche	cacao au lait
300026	café	café
300027	café sin tostar	café vert
300084	café con leche	café au lait
300030	canela [especia]	cannelle [épice]
300019	caramelos de menta / dulces de menta	bonbons à la menthe
300020	caramelos	bonbons
300032	caramelos blandos	caramels [bonbons]
300100	cebada mondada	orge mondé
300105	cebada molida	orge égrugé
300038	chocolate	chocolat
300085	chocolate con leche [bebida]	chocolat au lait [boisson]
300162	chow-chow [condimento]	chow-chow [condiment]
300182	chutney [condimento]	chutneys [condiments]
300040	clavo [especia]	clous de girofle
300202	comidas preparadas a base de fideos	repas préparés à base de nouilles
300041	condimentos	condiments
300008	productos de confitería para decorar árboles de Navidad	sucreries pour la décoration d'arbres de Noël
300042	productos de confitería / dulces / golosinas	confiserie / sucreries
300138	productos de confitería a base de almendras	confiserie à base d'amandes

CLASIFICACIÓN DE NIZA - 11ª edición, versión 2018

300139	productos de confitería a base de cacahuets / productos de confitería a base de cacahuete / productos de confitería a base de maní	confiserie à base d'arachides
300043	copos de maíz / hojuelas de maíz	flocons de maïs / corn flakes / paillettes de maïs
300145	copos de avena / hojuelas de avena	flocons d'avoine
300161	copos de cereales secos / hojuelas de cereales secos	flocons de céréales séchées
300206	coulis de frutas [salsas]	coulis de fruits [sauces]
300175	crema inglesa	crème anglaise
300215	crémor tártaro para uso culinario	crème de tartre à usage culinaire
300047	creps [filloas] / panqueques / tortitas	crêpes [alimentation]
300254	cubitos de hielo	glaçons
300051	cúrcuma *	curcuma *
300033	curry [condimento]	curry [épice] / cari [épice]
300163	cuscús [sémola]	couscous [semoule]
300225	decoraciones de chocolate para pasteles	décorations au chocolat pour gâteaux
300226	decoraciones de azúcar para pasteles	sucreries pour la décoration de gâteaux
300249	dulce de leche	confiture de lait
300053	edulcorantes naturales	édulcorants naturels
300048	esencias para alimentos, excepto esencias etéricas y aceites esenciales	essences pour l'alimentation à l'exception des essences étheriques et des huiles essentielles
300126	espaguetis	spaghetti
300054	especias	épices
300050	espesantes para uso culinario	épaississants pour la cuisson de produits alimentaires
300074	espesantes para helados cremosos	liants pour crèmes glacées
300088	espesantes para salchichas	liants pour saucisses / liaisons pour saucisses
300045	estabilizantes para nata montada / estabilizantes para crema batida	produits pour stabiliser la crème fouettée
300164	extractos de malta para uso alimenticio	extraits de malt pour l'alimentation
300086	fermento [levadura]	levain
300066	fermentos para masas	ferments pour pâtes
300103	fideos * / tallarines	nouilles
300132	fideos * [pasta para sopa]	vermicelles

CLASIFICACIÓN DE NIZA - 11ª edición, versión 2018

300273	fideos udon	nouilles udon
300274	fideos soba	nouilles soba
300227	frutos secos recubiertos de chocolate	fruits à coque enrobés de chocolat
300016	galletas *	biscuits
300017	galletas de malta	biscuits de malt
300109	galletas de mantequilla / galletas [petits-beurre]	petits-beurre
300174	galletas saladas [crackers]	crackers
300213	germen de trigo para la alimentación humana	germes de blé pour l'alimentation humaine
300238	gimbap [plato coreano a base de arroz]	gimbap [plat coréen à base de riz]
300245	glaseados brillantes	glaçages brillants
300077	glucosa para uso culinario	glucose à usage culinaire
300078	gluten preparado en forma de producto alimenticio	gluten préparé pour l'alimentation
300022	gofres / barquillos / conos [barquillos]	gaufres / bricelets
300035	goma de mascar* / chicles *	gommes à mâcher*
300272	gomas de mascar para refrescar el aliento	gommes à mâcher pour rafraîchir l'haleine
300080	grañones para la alimentación humana	gruaux pour l'alimentation humaine
300191	halvas	halvas
300208	hamburguesas con queso [sándwiches]	cheeseburgers [sandwichs]
300058	harina de habas / harina de alubias / harina de frijoles / harina de judías / harina de porotos	farine de fèves
300059	harina de maíz	farine de maïs
300060	harina de mostaza	farine de moutarde
300061	harina de cebada	farine d'orge
300062	harina de soja / harina de soya	farine de soja
300063	harina de flor / harina de trigo	fleur de farine / farine de blé
300114	harina de patata* / harina de papa*	farine de pommes de terre*
300128	harina de tapioca*	farine de tapioca*
300229	harina de frutos secos	farines de fruits à coque
300261	harina de trigo sarraceno transformado	farine de sarrasin
300057	harinas *	farines *
300046	helados cremosos	crèmes glacées

CLASIFICACIÓN DE NIZA - 11ª edición, versión 2018

300136	helados / nieves [helados]	glaces alimentaires
300075	hielo natural o artificial	glace brute, naturelle ou artificielle
300076	hielo	glace à rafraîchir
300270	hielo picado con alubias rojas dulces / hielo picado con frijoles rojos dulces	copeaux de glace aux haricots rouges sucrés
300201	hierbas aromáticas en conserva [productos para sazonar]	herbes potagères conservées [assaisonnements]
300009	infusiones que no sean para uso médico	infusions non médicinales
300168	jalea real*	gelée royale*
300096	jarabe de melaza / sirope de melaza	sirop de mélasse
300073	jengibre [especia]	gingembre [condiment]
300233	jiaozi [porciones de masa hervida rellena]	jiaozi [boulettes de pâte farcies]
300193	jugos de carne / salsas de carne [gravies]	jus de viande [sauces]
300082	ketchup [salsa]	ketchup [sauce]
300269	kimchi jeon [tortitas de verduras, hortalizas y legumbres fermentadas]	kimchi jeon [galettes de légumes fermentés]
300087	levadura *	levure *
300265	lomper [tortas a base de patata]	lomper [galettes à base de pommes de terre]
300089	macarons [productos de pastelería]	macarons [pâtisserie]
300090	macarrones [pastas alimenticias]	macaronis
300091	maíz molido	maïs moulu
300092	maíz tostado	maïs grillé
300165	malta para la alimentación humana	malt pour l'alimentation humaine
300094	maltosa	maltose
300220	masa para hornear	pâte à cuire
300222	masa de pastelería	pâte à tarte
300172	mayonesa	mayonnaises
300039	mazapán	massepain
300095	melaza	mélasse
300097	menta para productos de confitería	menthe pour la confiserie
300072	mezclas pasteleras	pâte à gâteaux

CLASIFICACIÓN DE NIZA - 11ª edición, versión 2018

300236	mezclas para okonomiyaki [tortitas saladas japonesas]	mélanges pour okonomiyaki [galettes salées japonaises]
300098	miel	miel
300101	mostaza	moutarde
300204	mousse de chocolate	mousses au chocolat
300205	mousses de postre [productos de confitería]	desserts sous forme de mousses [confiserie]
300177	muesli	muesli
300102	nuez moscada	noix muscade
300235	okonomiyaki [tortitas saladas japonesas]	okonomiyaki [galettes salées japonaises]
300251	onigiri [bolas de arroz]	onigiri [boulettes de riz]
300044	palomitas de maíz / rosetas de maíz	maïs grillé et éclaté [pop corn]
300013	pan ácimo / pan ázimo	pain azyne
300055	pan de especias / pan de jengibre	pain d'épice
300093	pan *	pain *
300189	pan rallado / pan molido	chapelure
300110	panecillos	petits pains
300239	papel comestible	papier comestible
300240	papel de arroz comestible	papier de riz comestible
300197	papilla de harina de maíz con agua o leche [hominy] / hominy [maíz descascarillado] / maíz descascarillado [hominy]	bouillie de farine de maïs à l'eau ou au lait
300004	pasta de almendras	pâte d'amandes
300067	pasta de azúcar [producto de confitería]	fondants [confiserie]
300176	pasta de frutas [producto de confitería] / gomitas [productos de confitería]	pâtes de fruits [confiserie]
300194	pasta de soja [condimento] / pasta de soya [condimento] / miso [condimento]	pâte de fèves de soja [condiment] / miso [condiment]
300232	pasta de arroz para uso culinario	pâte de riz à usage culinaire
300003	pastas alimenticias	pâtes alimentaires
300241	pastas para untar a base de chocolate	pâtes à tartiner à base de chocolat
300242	pastas para untar a base de chocolate con frutos secos	pâtes à tartiner au chocolat contenant des fruits à coque
300108	productos de pastelería	pâtisserie

CLASIFICACIÓN DE NIZA - 11ª edición, versión 2018

300029	pasteles* / tortas [pasteles]	gâteaux
300133	pasteles de carne [empanadas de carne] / empanadas de carne [pasteles de carne]	pâtés à la viande
300068	pastelitos dulces y salados [productos de pastelería]	petits fours [pâtisserie]
300178	pastelitos de arroz	gâteaux de riz
300267	pastila [confitería]	pastila [confiserie]
300107	pastillas [productos de confitería]	pastilles [confiserie]
300271	pastillas de menta para refrescar el aliento	bonbons pour rafraîchir l'haleine
300134	patés en costra	pâtés en croûte
300224	pelmeni [pasta rellena de carne]	pelmeni [boulettes de pâte farcies à la viande]
300253	perritos calientes / perros calientes	hot-dogs
300209	pesto [salsa]	pesto [sauce]
300257	picalilli [encurtido]	piccalilli
300111	pimentón [producto para sazonar] / ajíes [productos para sazonar] / chiles [productos para sazonar] / páprika [producto para sazonar]	piments [assaisonnements]
300056	pimienta de Jamaica	quatre-épices
300113	pimienta	poivre
300112	pizzas	pizzas
300246	platos liofilizados cuyo ingrediente principal es el arroz	plats lyophilisés dont le riz est l'ingrédient principal
300247	platos liofilizados cuyo ingrediente principal son las pastas alimenticias	plats lyophilisés dont les pâtes alimentaires sont l'ingrédient principal
300071	polvos para productos de pastelería y repostería	poudre pour gâteaux
300137	polvos para preparar helados cremosos	poudres pour la préparation de crèmes glacées
300199	polvos de hornear	poudre à lever
300116	pralinés / bombones de chocolate / garrapiñadas	pralines
300011	preparaciones aromáticas para uso alimenticio	préparations aromatiques à usage alimentaire
300028	preparaciones vegetales utilizadas como sucedáneos del café	préparations végétales remplaçant le café
300034	preparaciones a base de cereales	préparations faites de céréales
300203	preparaciones para glasear pasteles	glacages pour gâteaux
300210	preparaciones para glasear jamón	préparations de glacage pour jambons
300166	propóleos*	propolis*

CLASIFICACIÓN DE NIZA - 11ª edición, versión 2018

300115	pudines / budines	poudings
300192	quiches	quiches
300258	quinoa transformada	quinoa transformé
300234	ramen [plato japonés a base de fideos]	ramen [plat japonais à base de nouilles]
300117	raviolis / ravioles	ravioli
300195	refrigerios a base de cereales	en- cas à base de céréales
300196	refrigerios a base de arroz	en- cas à base de riz
300118	regaliz [productos de confitería]	régisse [confiserie]
300167	relish [condimento] / salsa de pepinillos dulces [relish]	relish [condiment]
300183	rollitos de primavera / rollitos primavera	rouleaux de printemps
300121	sagú	sagou
300014	sal para conservar alimentos	sel pour conserver les aliments
300049	sal de cocina	sel de cuisine
300123	sal de apio	sel de céleri
300171	salsa de tomate	sauce tomate
300179	salsa de soja / salsa de soya	sauce piquante de soja
300262	salsa de arándanos rojos [condimento]	sauce à la canneberge [condiment]
300263	salsa de manzana	sauce aux pommes [condiment]
300122	salsas [condimentos]	saucés [condiments]
300217	salsas para pastas alimenticias	saucés pour pâtes alimentaires
300106	sándwiches / bocadillos y emparedados	sandwiches
300012	productos para sazonar	assaisonnements
300212	semillas de lino para uso culinario [productos para sazonar] / linaza para la alimentación humana [productos para sazonar]	graines de lin à usage culinaire [assaisonnements]
300255	semillas procesadas en cuanto productos para sazonar	graines transformées utilisées en tant qu'assaisonnements
300256	semillas de sésamo [productos para sazonar]	graines de sésame [assaisonnements]
300124	sémola	semoule
300146	sémola de avena	gruau d'avoine
300198	sémola de maíz descascarillado	semoule de maïs
300268	senbei [galletas de arroz]	senbei [crackers au riz]

CLASIFICACIÓN DE NIZA - 11ª edición, versión 2018

300244	sirope de agave [edulcorante natural]	sirop d'agave [édulcorant naturel]
300125	sorbetes [helados]	sorbets [glaces alimentaires]
300152	sucedáneos del café	succédanés du café
300221	sucedáneos del té a base de flores u hojas	fleurs ou feuilles en tant que succédanés de thé
300170	sushi	sushi
300190	tabulé	taboulé
300184	tacos [alimentos]	tacos
300127	tapioca	tapioca
300104	tartas saladas / empanadas	tourtes
300129	tartas	tartes
300037	té*	thé*
300186	té helado	thé glacé
300185	tortillas de harina o maíz	tortillas
300264	tostones [pan frito] / picatostes / crutones	croûtons
300260	trigo sarraceno transformado	sarrasin transformé
300131	vainillina [sucedáneo de la vainilla]	vanilline [succédané de la vanille]
300223	vareniki [pasta rellena]	vareniki [boulettes de pâte farcies]
300148	vinagre de cerveza	vinaigre de bière
300081	vinagres	vinaigres
300181	yogur helado [helado cremoso]	yaourt glacé [glaces alimentaires]
300266	zefir [confitería]	zéfir [confiserie]